

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Napsütés

Ha megoly sűrű felhőtakaró megoly ideig borítja is derülést áhítózo elől az ég kék kárpitját, a napsugareje végül mégis diadalmasan tör át a sűrű fátyolán. Mert ez az élet is az halál örökös viaskodásában az életéges győzelem. Két évtizede immár, a világ rendje felborult, hogy nélkülözhetetlen napsugarat, hogy megtalálja a beriség azt a megállapodottságot, nélkül nincs nyugalom, nincs béke, fejlődés. Az ellentéteknekgyáltszik a pontig, addig a határig kellett kiéle-gek, amelyen túlmenni már egyenlő az öngyilkossággal, vagy a nevéseges. Az abszurdumot kellett az esemé-gek demonstrálni, hogy az emberek ma-gek térjenek a nagy kábulatból és reá-gek arra a nagy igazságra, hogy együt- kell szolgálniok az életet. Építeni kell rombolni. Ez az építómunka nem a határok függvénye, a határok nem meghatározzák el a népeket a boldogsáért és a gyűlöletért való nagy és nemes verseny-ében. Ezt juttatta kifejezésre Laval francia külügyminiszter nagy beszédében, a párisi parlamentben tartott. A Duna-medencéről beszélt, az abban levő áll- és azok egymásrautaltságáról. Az egész van ezek gazdasági és ennek követ-kezőben politikai együttműködésére, mert az egész biztosítja a békés fejlődés lehetősé-geit. A titulesunak a határok átszellemesíté-ge szölg elmélete, Eckhardt Tibor Ma- garszág együttműködési készségét Genf- mangoztatott bejelentése és Benes békét- tő szölgata után most a kisántant nagy- tsége, Franciaország, pécseleti meg- szölg ezeket a kijelentéseket. Nem lehet- gei mindig csak üresen csengő szavak- nek a békenyilatkozatok, amelyeknek- hangja nem változik tettekké. Jönnie- az megértő tettekké, ki kell lépni a dip- lomáciai szölgatok légűres teréből a realitá- tás megéjeje. Le kell szerelni a bizalmatlan- ságot a hadseregeit és le kell ülni a zöldasz- tás megbeszélés az együttműködés felté- telét. Ugy érezzük, hogy erre megvannak a- adottságok. A viszonyok zavartalan- tsága, az összes néprétegeknek a ter- münkába való intenzív bekapcsoló- sa, az esetleg felmerülő ellentétek sima- szölgölése, életlehetőségek teremtése és- tságása, minden, minden az embereknek- tsághoz való lelki beállítottságától függ- nek a lelki beállítottságnak olyannak kell- nie, hogy megszüntesse a Duna-medencé- ben a népek és nemzetek, tömegek és egyé- nek államok és hatalmi csoportok szemben- tságát. Ezt kell hirdetni, ezt kell propagálni. Ezt kell harsogni a parlamentekben és nép- gyűléseken, ezt kell tanítani iskolákban és- szölgetekben, ezt kell tudattá erősíteni a lel- kében. Hogy a harc nem az élet ellen, ha- nem az életért legyen, az energiák pazarlása- na a békétlenség, hanem a megértés érde- kes történjen és minden erőt annak a- munkának a szölgolatába állítsunk, amely- meggyéneken keresztül a nemzetek életéért- va. A Duna-medence államának meg kell- temteni a gazdasági együttműködés felté- teleit, mert ez az ut vezet a politikai megér- téhez is. Franciaországban elhangzott a- tő szölg és talán Franciaország lehet majd- a hatalom, amely a reális kezdeménye- st is kezébe veszi és ezzel elejét veszi an- nak a feszélyezettségné, mely az érdekeltek

A politikai kibékülés szellemében Jęftics kapott megbízatást a jugoszláv kormányalakításra

Az egész világ feszült érdeklődéssel fordul jelenleg Jugoszlávia felé és nagy figyelemmel kíséri a kormányválság megoldását. Az egész világ ugyanis tisztában van vele, hogy itt nem egyszerűen arról van szó, hogy a miniszteri székekbe esetleg mások üljenek, hanem arról, vajon bekövetkezik-e Jugoszláviában a repolitikai irányváltás, vagy sem? Uzunovic eddigi miniszterelnök — aki, mint jelentettük, már tegnapelőtt lemondott, de amit csak tegnap reggel hoztak hivatalosan nyilvánosságra — hıveivel együtt a jelenlegi irányzat mellett tart

ki, viszont Jęftics eddigi külügyminiszter a belpolitikai kibékülés hirdetője.

A kiengesztelődést kívánja maga Pál herceg, a régenstanács elnöke is,

akinek legutóbbi londoni tartózkodása során is azt ajánlották mértékadó angol politikai körök, hogy igyekezzen Jugoszláviában a belső politikai békét megteremteni és azt az elégedetlenséget, amely elsősorban a horvátok és szlovének részéről megnyilatkozik, megszüntetni.

Koncentrációs kormány alakítására adott a régenstanács Jęfticsnek megbízatást

Pál herceg tegnap kihallgatáson fogadta a törvényhozás két házának az elnökeit, továbbá számos politikust is. Az audienciákon megjelentek a diktatura által feloszlott pártok vezetői is. A kihallgatások arról győzték meg Pál herceget, hogy a kormányválság legmegfelelőbb megoldása csakis a belső kiengesztelődés alapján mehet végbe.

Ennek eredménye az a szenzációs fordulat, amely tegnap délután történt meg. A régenstanács megbízta Jęftics volt külügyminisztert, hogy koncentrációs kormányt alakítson.

Jęftics a megbízatást elfogadta és azonnal megkezdte tárgyalásait különböző politikusokkal. Ugy tudják, hogy kormányát részben a lemondott kormány

fiatalabb tagjaiból, részben pedig a földműves szövetség és a horvátok egyes képviselőiből akarja megalakítani. Jęftics kormányalakítói tárgyalásai folyamatban vannak még.

Uzunovic volt miniszterelnök és hıvei a szkupstina épületében gyülekeztek össze. Hangulatuk igen izzó volt és nagyon hevesen foglaltak állást az esetleges politikai irányváltással szemben.

Biztosra vették, hogyha Jęftics és hıvei a szkupstinában megjelentek volna, akkor igen izgalmas jelenetekre kerülni volna a sor. Jęftics és barátai éppen erre való tekintettel nem is mentek el a szkupstinába, hanem a külügyminiszteriumban gyülekeztek. Ott tartózkodtak Jęftics dolgozószobájában és várták a fejleményeket.

Szükség esetén a szkupstina feloszlatása és új választás kiírása következik

Délben megérkezett a külügyminiszteriumba a telefoni értesítés, hogy a régenstanács Jęfticset kihallgatásra várja. Kevéssel rá nyilvánosságra hozták, hogy a kormányzótanács Jęfticset bizta meg a kormányalakítással.

Mikor erről Uzunovic és hıvei a szkupstinában értesültek, igen elkeseredett hangulat vett rajtuk erőt és nagyon indulatosan

tanakodtak a további teendők felől.

A legtöbben nem is mentek haza ebédre, hanem tovább is a parlamentben maradtak késő estig.

Uzunovic hıvei szerint Jęftics kormányalakításának nagy nehézségek állanak az útjában. Hangoztatják, hogy Jęftics nem tagja a parlamentnek, amelynek többsége viszont Uzunovic felé haj-

összeilleszteni legszebb hivatása a hanyatló Európa nemzetközi politikájának. Ha ezt sikerült megteremteni, akkor majd újra nap-

lik. De akadnak olyanok is, akik biztosra veszik, hogy ez a parlamenti többség hajlandó volna Jęfticset támogatni, ha bizonyos feltételeiket teljesíti. Egyelőre azonban még nem lehet tudni, hogy mik ezek a feltételek.

Nincsen kizárva azonban annak a lehetősége sem, hogy Jęftics a szkupstina feloszlására és új választás megtartására kap megbízatást. Jęftics hıvei mindenestre azt vallják, hogy Pál herceg Jęftics megbízatásával teljesen fel akar számolni a régi rezsimmel és azért nem lehetetlen a parlament feloszlatása.

Sokak előtt rejtély még a Zsifkovic-s-kérdés. Zsifkovic tábornok azonban máris kijelentette, hogy nem akar jelenleg miniszterelnök lenni. Beavatottak úgy tudják, hogy Zsifkovicnak elég volt már egyszer a miniszterelnökségből és most a sógorát, Jęftics volt külügyminisztert támogatja. Abban az esetben, ha Jęftics kormányalakítása meggyúsulna, Uzunovicnak akkor sem lehet reménye a visszatérésre. Valószínű, hogy ebben az esetben a régenstanács az új kormány megalakításával Korosec volt miniszterelnököt, a szlovének politikai vezetőjét bizza meg.

Nem hiszik, hogy a kormányválság a hét vége előtt megoldást nyerne.

Éjjel érkezett belgrádi jelentés szerint Jęftics egyelőre átmeneti kormány létrehozásán fáradozik. Ennek a kormánynak volna a feladata előkészíteni a későbbi idő számárá várható döntés fejleményét.

Jęftics a jugoszláv nemzeti pártból olyanokat kíván kormányá tagjaivá kinevezni, akik még nem viseltek miniszteri fát, azonkívül az ellenzéki pártok több tagját is óhajítja megnyerni.

Jęftics ezen törekvéseit Zsifkovic is támogatja. Nincsen kizárva, hogy ilyen alapon esetleg már ma este megalakul az új kormány.

sütés váltja fel a hosszú borulás idejét. Ezt sóvárogják a népmilliók és ezt kívánja a természet rendje is.

Párisi üzenet a Duna-medencébe

A kisántantban megvan a készség együttműködni a dunai államokkal a gazdasági felépítésért

Óriási szenzáció erejével hatott az angol sajtónak az a közlése, mely szerint Franciaország és az orosz szövöttek között öt évi tartamra megkötötték volna a katonai egyezményt. Ennek éle Németország ellen irányulna egyrészt, másrészt pedig Japán ellen. A moszkvai szövethatóságok tegnap cáfolatot adtak ki, amely szerint az angol értesülések minden alapot nélkülöznek.

A külügyi népbiztosság szerint Oroszország és Franciaország között semmiféle sem titkos sem nem titkos katonai egyezmény nem létezik.

A lapközlemények alapján azonban egy ilyen szövetségnek a lehetősége foglalkoztatja a diplomáciai köröket és kedvezőtlenül befolyásolja a megkezdett közlekedési kísérleteket a németek és franciák között. Janán pedig bizonyára kihasználja az egyezmény hírére arra, hogy a hangulatot az oroszok ellen szítsa.

Az angol hír akkor jelent meg, amikor a francia parlamentben a külügyi költségvetést tárgyalták. Laval nagy exozét tartott, de ebben nem tért ki az oroszok alvaló állítólagos katonai szövetségére. Valószínűleg azért történt ez, mert közben

a párisi kormány is adott ki a moszkvaihoz hasonló cáfolatot.

Laval beszédében újra leszögezte, hogy Európa békéjét csak a jelenlegi határok fentartása biztosíthatják. Foglalkozott Eckhardt Tibor Magyarország genfi népszövetségi főmegbízottjának beszédével, melyet a magyar-délszláv viszály tárgyalása alkalmával tartott és különösen azt a részét emelte ki, amelyben Eckhardt

Magyarország hajlandóságát juttatta kifejezésre a dunai államok együttműködésében való részvételre. Laval szerint a kisántant államaiban szintén megvan erre a készség.

Kijelentette, hogy a francia-olasz tárgyalások bizonyos idegességet keltenek a kisántant államaiban, de biztosíthatja ezeket, hogy a francia politika sohasem feledkezik meg barátainak érdekeiről és az olaszokkal való tárgyalások sem szoríthatják ezeket az érdekeket háttérbe. Beszélt a keleti paktumról is és ama reményének adott kifejezést, hogy a Németországgal való megbeszélések a birodalomnak a keleti paktumhoz való csatlakozását fogják eredményezni.

Laval fejtegetései után a parlament megszavazta a külügyi költségvetést.

A szenátusban Berenger, a külügyi bizottság elnöke, foglalkozott a külpolitikai helyzettel és különösen a német birodalomhoz való viszony lehetőségeit fejtegette. Kijelentette, hogy mindaddig, míg Hitler vissza nem vonja Mein Kampf című könyvének azt a részét, amelyben Franciaország megsemmisítésének szükségességéről szól, nehéz lesz Németországgal megegyezni.

Ha ennek ellenére is létrejönne a meg egyezés, úgy ez csak Franciaország

presztizsének gyengítésével volna elérhető.

Heves vitát provokált a hadügyi kormányzatnak az a javaslata, hogy a hadsereg fejlesztésére a parlament nyolcszáz millió frank rendkívüli hitelt szavazzon meg. Flandin miniszterelnök támogatja a javaslatot, amelyet Blum Leon a szocialisták nevében bíralt. Izgal-

Agyonütötte a tettenért tolvajt, amiért a törvényszék hat esztendei fegyházra ítélte

Gyékényfonásos nagy boros palack, forgópisztoly, vörös téglá, néhány tölteny és barna színű furkósbot feküdt a törvényszéki tárgyalóteremben a bírói emelvényen. Bűnjelek voltak ezek, amelyekhez Dragoi Nicolae 60 éves Valkáni (Valkány) községbeli gazda kiontott vére tapadt. Dragoi szegény ember volt, de kivándorolt Amerikába, ahonnan gazdagon tért vissza községébe. Itt legjobb barátja Olteanu Grigore, 38 éves gabonakereskedő lett, akivel állandóan együtt volt. Történt közben, hogy a kereskedő gabonakereskedő rendszeresen meglopkodták. A károsult erre Dragoi gyanakodott és háza udvarán csendőroket rejtetett el, hogy meglessék a tolvajt. 1931. évi március 4-én hajnal-

ban szócata fejlődött ki Flandin és Blum között, amelynek végeztével a parlament megszavazta a rendkívüli hitelt. Ebből elsősorban a légi haderőt egészítik ki. A terv szerint három év alatt ezer új nagy hadigépet építenek. A haditengerészet pótköltségvetése háromszáz millió frank.

ban Dragoi tényleg beosont pincéjébe, de amikor meglátta a kereskedőt, menekülni igyekezett. Olteanu utána lőtt, majd téglával és furkosbottal addig verte fejbe, amíg a tolvaj meghalt.

Olteanu Grigore szándékos emberölésért tegnap vont felelősségre a törvényszék, amely előtt jogos önvédelmet hangoztatott. A bíróság Olteanun hat évi fegyházra ítélte és egyben kötelezte, hogy Dragoi özvegyének 50.000 leit, a tanuknak pedig 18.000 leit fizessen. Ezenkívül még 3000 leit perkoltség megfizetésére is kötelezte a bíróság. Az ügyész előterjesztésére Olteanun letartóztatták és átkísérték az ügyészéi fegyházba.

A halálra ítélt apagyilkos diákleány számára nem lesz kegyelem

Párisból jelentik, hogy a halálra ítélt apagyilkos Nozière Violette diákleány felebbezését a francia semmitörvényszék elutasította. Az ítélet tehát jogerős. Most minden attól függ, hogy Lebrun köztársasági elnök kíván-e kegyelmezési jogával élni. Az egyik párisi újság körkérdezt intézett olvasóihoz, hogy az elnök megkegyelmezzene-e az apagyilkos leánynak, vagy sem. Csak kevés válasz érkezett be, amely a kegyelem mellett szól. Veroné Mária, a francia feminista elnöknője, így felelt:

— Amíg a törvény a nők számára is

Leóval kacéckodik Matuska Szilveszter az angol újságíró előtt is, aki az osztrák fegyházban meglátogatta

Matuska Szilvesztert, a biatorbágyi rémet — mint ismeretes — a pestvidéki törvényszék halálra ítélte. Matuskát azóta visszazárolták Budapestről Ausztriába, hogy a steini fegyházban kitöltse büntetését, amelyet az Ansbach mellett elkövetett vasuti merényletért kiszabtak rája.

előírja a halálbüntetést, nem látom be, hogy miért kellene nőikkel kivétel tenni.

Heraud Marcell híres ügyvéd így válaszolt:

— Ha a nők éppen úgy követnek el gyilkosságokat, mint a férfiak, akkor bűnhődjenek is úgy, mint a férfiak.

Legend Jean kriminalista ezeket mondta:

— A nők egyenlők akarnak lenni a férfakkal. Legyenek egyenlők a törvény előtt is.

Franciaországban egyébként ötven éve nem végeztek ki nőt.

Matuskát az osztrák igazságügyi hatóságok engedélyével meglátogatta egy angol újságíró. Matuska arra a kérdésre, hogy mi a kívánsága, ezt válaszolta:

— Tanulni szeretnék, állandóan tanulni. Jövőbeli tervem: a harc, a harc és csakis a harc.

Matuska a steini fegyházban szakállt

Figyelem! Minden vevőnk követelheti naptárunkat, főzősütő és háztartási receptekkel. Az ingyenszétosztás jövő héten kezdődik csemege- és gyarmatáru üzletünkben. **Tekintse meg ennél az alkalomnál vásárlási kötelezettség nélkül — karácsonyi áruinkat!** **Böhm Albert Coloniale Részv.-Társ.** Piața Gen. Dragalina 9, (Piața Scudier) Telefon 22-60

Aranyerek!

Az ember kedvetlen, ingerlékeny és örömtelen! Borzasztó állapot. Az elvies tetlen fájdalmakat meg kell már megszüntetniük. Használja egyszer már leg az orvosok által oly gyakran re „Goedecke”-féle

ANUSOL ARANYÉRKUPOK

Ezt a szert az egész világon ismerik és felfog, hogy mily gyorsan és biztosan megterti panaszait és fájdalmait. Az Aranyérek kaphatók a gyógyszerertban.

növesztett, amelyet azonban Budapestbe leberetváltak. Erről ezt mondotta:

— Magyarországon leválták Krisztus-szakállamat, amelyet a viránti szeretetből hordtam. Magyarországon különben fel akartak akasztani, fel akartak boncolni. De miért is nének meg a sok borzalom után, elkövettem?

Idegesen simított végig a rabruhán és így szólt:

— A budapesti tárgyaláson ilyen szép sötétkék zakót viseltem, ön. Azt a ruhát még a megboldogult leségem csináltatta nekem. Nagyon rettem a feleségemet és a kislányt.

— Hát ha annyira szerette a családot, akkor miért követte el azokat a zalmas büntetéseket?

— A sátán kényszerített rá, Leó a rossz szellemnek a közreműködéséig aki mindig más és más alakban jelentkezett.

Matuska végül odaadta az angol újságírónak saját maga által rajzolt képét és megkérte, hogy azt lapjára közölje le.

A sikkasztó detektivel közölte kárt az állam farizok megtér

Kornis Ármán aradi nagykereskedő zenkét év előtt üzleti körúton volt Erben. Az egyik napon a vonaton eltűnt a kaja, amelyben nyolcszáz ezer lei kész volt. A lopásról a cluji (kolozsvári) rendőrség tett jelentést és hosszas nyomozás után Steinberg Ignác és Fodorrenc detektíveknek sikerült is Tompa hály sofför személyében a tolvajt leleplezni aki ugyanazon vasuti kocsiiban utazott kereskedővel. A nyomozás során előkerült táska is, amelyet azonban Kornis üresen adott vissza. A pénz ugyanis a detektívek zén eltűnt. Az aradi kereskedő erre feljelentést tett a detektívek ellen, akiket a törvényszék egyenként két évi börtönrre ítélte. Matuska nem volt haszna ebből, mert a pénz nem került elő, mire ügyvédje tanácsára indított a belügyminiszterium ellen kártérítést követelt a két tisztviselő sikkasztása miatt. Keresetét egy a törvényszék mint az ítéletben elutasította, azonban semmiöszték más álláspontra helyezkedett mert kimondotta, hogy a belügyminiszterium felelősséggel tartozik tisztviselőiért ezért utasította a cluji (kolozsvári) ítéletet, hogy a keresetet ebben az értelemben tárgyalja le újra. Az ítéletben a semmiöszték döntése alapján most 702.000 lei kártérítést ítélt meg az aradi kereskedőnek.

Kérjen mindenütt csakis Hutchinson hó- és sárcipőt

BOCACIO DANCING-bar

București, Calea Victoriei 2 (vea Romaneasca palotája) a város látványossága. Szenzációs tánci program. Londoni revü.

BLAZER IBOLYKA

Magyar hegedűművész és az éretlen BLUE STAR-jazz.

LEMOND A NÉMET HADÜGYMINISZTER. Párisi lapok jelentik Berlinből, hogy Blomberg tábornok hadügyminiszter valószínűleg hamarosan lemond. Blomberg lemondásának oka állítólag az, hogy nem kapott hozzájárulást a nemzeti szocialista csapatok feloszlására. Utódja valószínűleg Göring lesz.

Kivégezték Angliában egy férjgyilkos asszonyt. Az angliai Hull városban a törvényszék nemrég halálra ítélte Major Helen asszonyt, aki a férjét megmérgezte. A király az asszony kegyelmi kérvényét elutasította és ennek következtében Major Helént tegnap reggel felakasztották. Angliában legutóbbára hét esztendő előtt akasztottak nőt.

Injekciók nélkül fájdalommentesen, a szájon át való bevételrel gyógyul:
a vérbaaj Trepargyl a gyengeség Ugi
segítségével. A párisi Lacroix Laboratorium eredeti francia gyártmányai. Valamennyi gyógyszerárban és drogériában kapható. Románia vezérképviselő: Laboratorium Lacroix, București 1, Str. Academiei 2.

A nyilaskeresztes vezér városi parlamenti szereplése

magyar képviselőházban Mezőskő, a nyilaskeresztesek vezére, társaságát tegnap azokat, akik igazgatóknak választották a nyilaskeresztesek plakátjainak felállítását a közönséget, csak keresztény kereskedőknél választották.

Magyar Pál közbe akar szólni, de megakadályozták: Maga hallgasson, amikor beszélek.

Magyar Pál: Maga félrebeszél.
Mezőskő: Tanulja meg, hogy Magyarországon ezentúl ilyen hang fog uradni.

Örki szocialista képviselő beszél a tegnapi debreceni törvényhatósági

választás alkalmával végbement tüntetéséről és azt állítja, hogy a gazdasági akadémia hallgatóit Ruszt, az akadémia igazgatója biztatta fel a tüntetésre.

Friedrich István felkiált az egyik páholyban ülő Ruszt felé: Maga nem mosolygjon, hanem menjen ki innen.

Keresztes Fischer Ferenc belügyminiszter bejelenti, hogy az ügyet megvizsgálta.

Eckhardt Tibor a kisgazdapárt nevében interpellációt jelent be a szatmár-megyei választási erőszakosságok ügyében. Alighogy megkezdte beszédét, megjelenik a diplomáciai páholyban Asquini olasz korporációs miniszter. Vá-

lamennyi képviselő felállással üdvözlö a vendéget, csak a három jelenlevő szocialista képviselő marad ülve. Buchinger Manó szocialista Asquini felé akar valamit kiáltani, azonban a többség lelkesedése elnyomja hangját.

Eckhardt üdvözlö Asquinit és köszönetet mond azért a támogatásért, amelyben Olaszország Genfben Magyarországot részesítette. Azután éles hangon folytatja interpellációját.

Keresztes Fischer Ferenc belügyminiszter vizsgálatot ígér. Andaházy többször közbeszól, mire az elnök rendutasítja. Eckhardt a belügyminiszter választát tudomásul veszi.

Bolyga, orgona, vésznyíl a decemberi tavaszban és még az Alpok bicodalmában is 27 fokkal melegebb van, mint tavaly ilyenkor

decemberi tavasz nemcsak nálunk, hanem Európában is. Tegnap délelőtt gyenge felhőzetet több ízben rövidebb, hosszabb kisütött a nap. Délután valamivel hidegebb lett a borulás és az eső is megkezdte. Az idő azonban egész napon át melegebb volt. Reggel hét órakor 7, délután tíz órakor 14, este 10 fok melegebb volt a hőmérséklet.

Magyarországon sokan letették a téli bundát és újból felöltöttek. Nemesak számos kertben, hanem az erdőszélen is kivirágzott az ibolya.

Magyarországon ismét megjelentek az ibolyák, a gyerekek és a nők. A fővárosban és az ókíráltság nagy részében ismét tavaszias az időjárás. Moldvában ilyenkor már rendszerint zord időjárás van, még mindig szép és dekapok lenni, még mindig szép és dekapok lenni. Erdélyben és Bukovinában is kellemes az idő. Ezzel szemben a tengerpartján erős szélvihar fúj és teljesen lehetetlenné teszi a tengeri hajózást. Egy bárka, amelyen egy halász kimerészkedett a viharzó tengerre, felborult és mindannyi halász meghalt.

Magyarországon a hagyományos öreg emberek szerint is évtizedek óta nem volt példa Európában olyan meleg decemberi időjárásra, mint amilyen most uralkodik.

Magyarországon ellenére, hogy az ég túlnyomóan hideg, mindenfelé mégis 14 és 20 fok között váltakozik a meleg. Würtembergben ismét az orgona, a magyarországi gyökörös tele van negyedszer nyíló virágával, Pápán pedig kipattantak a rózsabimbók. Számos más helyről is hasonló hírek érkeznek. Meleg időjárás van egész Európában is. A hóhatár magassága ezerhétszáz méter magasban van.

Ezeröttszáz méter magasságban

még 7 fok meleg van, holott tavaly ilyenkor ugyanott 20 fok hideget mértek.

Eszerint ezen a helyen 27 fokkal melegebb van, mint tavaly ilyenkor. Ezer méternyi magasságban a hőmérő 14—15 fok melegebb is mutat. Azok a divatos helyek, amelyek téli sportokra rendezkedtek be, válságba jutottak. A szállodák üresek és számos vendéglő bezárt.

A különböző európai meteorológiai intézetek egyöntetű jelentése szerint az időjárás jellegében egyelőre változás nem várható.

Oroszország északi része felől

Könyvelés közben hirtelen rosszul lett, előrebukott és percek alatt meghalt a Tunner-cég főkönyvelője

Tragikus haláleset történt tegnap délelőtt a helybeli Tunner Kornél kőfaragó vállalat irodájában. Neuhold Vilmos, a cég főkönyvelője, munka közben hirtelen elvesztette eszméletét és pillanatok alatt meghalt. Neuhold Vilmos, aki ötvennyolc éves volt, évek óta szívbeteg volt. Tegnap éppen az egyik könyv fölé hajolva dolgozott, amikor hirtelen előrebukott és hőrögni kezdett. Tunner Kornél, cégtulajdonos és az irodában tartózkodó két munkás a segítségére siettek, de akkor már eszméletlen volt és mire a mentők érkeztek, meghalt. A tragikus esetről jelentést tettek a rendőrségnek is. Balae Aurél

Elsimultak az ellentétek a gyarmatok miatt a franciák és olaszok közt

Franciaország és Olaszország között sikerült elintézni azokat az ellentéteket, amelyek a két állam között a gyarmatok kérdésében régóta fennállottak. Tunisban az olasz alattvalók jelenlegi kiváltságos helyzete, további tíz esztendőn keresztül változatlanul érvényben

ugyan ismételen törtek elő az utóbbi napokban hideg légtömegek, azonban ezeket sikeresen visszaszorítja a Földközi-tenger felől jövő meleg légháramlat.

Egyelőre továbbra is ez az utóbbi marad meg győztesnek.

Tegnap este a meteorológiai intézet a következő jelentést adta ki: Mérsékelt délkeleti szél várható, több helyen esőzés, a magasabb hegységekben esetleg havas eső, a hőmérséklet átmenetileg mérsékelt csökken, majd utána valószínűleg újból emelkedik.

komizárus és Pinte Vazul dr. hatósági orvos megállapították a haláleset körülményeit, majd intézkedtek a holttest elszállításáról. Neuhold Vilmos halála nagy részvétel keltett Fratelian (Ujkisodán) is, ahol lakott és igaz tiszteletnek örvendett. Az ottani katolikus egyháztanács lelkes tagja volt. Neuhold tíz éven keresztül volt a Tunner-cég alkalmazottja és munkájával kivívta főnökei elismerését. Halálát mélyen sajgató özvegye, fia Neuhold János rádiótechnikus, leánya Emma, a Gea-cég alkalmazottja és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetésének időpontja még nem ismeretes.

marad. Azután tíz évi átmenet következik, amely alatt a tunisziak kérhetik az olasz állampolgárságot. A harmadik tízéves időszakot az olasz állampolgárok anyagi érdekeltségeinek felszámolására fordítják. Ezzel szemben Franciaország a libiai határon százhuszezer négyzet-

kilométernyi területet enged át. A szomáli gyarmaton Olaszország a Dsibuti-öbölben kikötőt igényel, erre nézve még nincsen meg a teljes megoldás. Eritreában Franciaország szintén hajlandó Olaszországnak határkiigazítást adni. Ami a francia-olasz tengerészeti tárgyalásokat illeti, ezek igen keményeknek ígérkeznek. A Laval és Mussolini között tervbe vett találkozón szó lesz Ausztria függetlenségének biztosításáról is.

Az egyik alpolgármester lemondása várható

A városban olyan hírek terjedtek el, hogy Bontila Ioan dr. alpolgármester ezen állásáról és a város ideiglenes bizottságában viselt tagságáról lemondott. A hírrel kapcsolatban arról is beszéltek, hogy az ideiglenes bizottság új tagjává Mileti Sándor dr. főorvost nevezik ki. Érdeklődünk Mileti dr. főorvosnál, hogy ez mennyiben felel meg a városnak és ezt a választ kaptuk:

— Nem tudok az egészről semmit, én hivatalomnak élek.

Érdeklődünk Bontila Ioan dr. lemondása felől a városházán is, ahol kiterő választ kaptunk. Azt mondták, hogy a lemondás formálisan, írásban nem történt még meg. Valószínűnek tartják, hogy Imbroane Avram dr. kultuszminiszteri államtitkár hazatérése után a kérdés tisztázódik. Bontila dr. állítólag azért határozta el magát a lemondásra, mert közte és az ideiglenes bizottság többi tagjai között különböző ellentétek merültek fel.

A magyarság sérelmei vihart provokáltak a lugoji városházán

Lugoj város nagytanácsa ülést tartott, amelyen megválasztották az állandó választmányt. Ennek tagjai Földváry Róbert dr., Mezinka János, Kókay Gyula és Rusalin György lettek. Arató András azután a magyarság különböző sérelmeit ismertette. Magyar nyelven tartott beszédében többek között azt kívánta, hogy a városi színházon magyar felírást is alkalmazzanak. Azonkívül sérelmezte, hogy a városnál nem veszik figyelembe a magyarság kívánságait. Arató felszólalását a nagytanács román tagjai heves ellentmondásokkal kísérték és végül is olyan lármá támadt, hogy Birescu Sándor dr. polgármester az interpellációra adandó választ a legközelebbi közgyűlésre halasztotta és az ülést berekesztette.

JAPÁN FELMONDTA A FLOTTA-EGYEZMÉNYT. Tokióban a császár elnökletével tegnap összeült az államtanács, amelyen a kormány tagjai is résztvettek. Elhatározták, hogy a washingtoni flottaegyezményt felmondják. Az elhatározásról Japán külföldi követeit táviratilag értesítették.

RADIO
PHILIPS Standard ORION
KNUZEN DANEMARK
NORMA TIMISOARA
MINERVA
EUMIN
„NORMA“
technikai vállalat
Timisoara 1, Str. Eugen de Savoya 9
(Galgen-ház)

BOTRÁNYPRIMADONNÁK

Nincs olyan hét, sőt újabban már nem mulik nap, hogy valami skandalumról ne gondoskodnának R ö k k M a r k a, G á l Franciska és A l p á r G i t t a, a híres és nevezetes botrány-trió. Útnak, rugnak, harapnak, pofozkodnak, elájulnak, me-revgörcsöt kapnak, mint a tetszhalottak, azután gyorsan felocsudnak és meg-yigan, frissen újra az egész. Igazgatók, rendezők, kollégák, az egész színpadi személyzet rémei ezek az önimádatuk-ban már a beszámíthatatlanságig meg-szédült sztárok, ahogy zsarnoki feltü-nésvágyuk vitustáncait ropják, próbán, színpadon és színpadon kívül. Mindenki sokkal jobban tájékozottva van már e-chronique scandaleusét illetőleg, sem-hogy ismertetni kéne az anyagot. De kü-lönben sem állna módunkban ezt meg-tenni, mert hiszen akkor tulajdonkép-pen egy barna könyvet kéne összeállíta-nunk ezekről a sztári terrorakciókról. Legyen elég írelitől ennek a botrány-kulturának a legfrissebben fakadt haj-tása.

Az isteni Albár Gitta legutóbbi darab-jának próbáján — mint arról beszámol-tunk — mindössze azt a csekélységet kí-vánta, hogy a vele együtt szereplő szí-nésznő fesse be feketére vagy hupikékre az ő természetes szép szőke haját, mert abban a filmben, amelyben ő játszik, nem lehet más szőke, csak Albár Gitta. Érdekes, hogy a vonakodó színésznő erre rövid uton kipenderítették és ez most a bíróságnál keresi majd igazát és a kártérítést. Ez az egyetlen fórum, ahol még valaki menedéket találhat a sztárok ellen: az igazságszolgáltatás. Egyébként még további fejleményekre is lehet kilátás. Követelhetné a sztár azt is, hogy cipőkrémmel mázolják be a

partnernő arcát, mert kihívóan szép, öltösn a filmen ortopéd cipőt, mert tul-ságosan csinos a lába, vagy operálja kancsalra a színházi orvos, mert a ren-des szemű nő számára idegeket bontó konkurencia.

Semmi sem lehetetlen azután, amelyen dolgokat már produkált ez a hihetle-nül elkényeztetett agresszív botrány-trió, akik bármennyire tehetségesek is, képességeik távolról sem állanak arány-ban azzal a prepotenciával, ahogyan vi-selkednek. Sőt! Ők csak tehetségesek, ügyes divatszínésznők. De nem nagyok. Mert ha igazán nagyok volnának, akkor a magasabb színézi kulturérzésük til-taná meg elsősorban, hogy pályatársai-kkal lelketlenül komiszkodjanak, a mű-vészeti szemléletük emelkedett nivója szolgáltatná az ösztönös akadályt min-den olyan affektus ellen, amelyből ezek a szünnimemakaró izléstelen és durva botrányok fakadnak.

Vajjon éltek-e valaha ilyen eszközök-kel az igaz nagy primadonnák egy P á l m a y I l k a, egy H e g y i A r a n k a, egy B l a h a L u j z a? Vajjon eszükbe ju-tott volna-e egy pillanatra is, hogy ilyen csúnyán visszaéljenek azzal a népszerű-séggel, amelyet a művészet glóriás hiva-tása sugároz? Bizony tanulhat tőlük iz-lést a botránytrió. Mert hiszen azt a színészetet, amit ők tudtak, azt ezek ugy sem fogják sohasem megtanulhatni. Az ő életük művét ugyanis a halhatat-lanság krónikája őrzi. Míg a botrány-primadonnákat az a veszély fenyegeti, hogy primadonnaságuk nem lesz hosz-szabbéletű, mint botrányaik, már amennyire eszébe tartja az ilyeneket az emlékezés. (Flaneur.)

Háromezeröttszáz textilmunkás sztrájkol Buhuson. A buhusi textilgyár háromezeröttszáz munkása kimondta a sztrájkot, mert a gyár igazgatósága bejelentette, hogy az eddig szokásos karácsonyi pótlékot ebben az esztendőben nem fizeti ki. A gyár vezetősége a sztrájkról értesítette a hatóságokat és a ploesti munkügyi felügyelőseget. A gyár-épületet, amelyet a munkások elhagytak, két század csendőrség szállta meg. A mun-kaügyi miniszterium megtette az intézkedéseket, hogy a sztrájk megszűnjék.

Eladó:

1 drb 2 collos Garvens-szivattyú
2 „ 2 köbméteres víztartány
1 „ 6 személyes „Lancia“ autó
1 „ Kardex, kartotek-szekrény

Hirschl és Társa
III., Str. Treboniu Laureanu (Posta-
utca) 5. Telefon 16-76

— A Magyar Párt mehalai tagozata szer-dán, december 26-án, karácsony másnapján este nyolc órakor a Pfeiffer-féle vendéglő-ben műsoros előadást rendez. A műsor ki-emelkedő része Fodor József hittanár elő-adása lesz, amelyet karácsonyi gondolatok címen tart. Előadás után tánc következik.

— Karácsonyi ünnepély. Az erzsébetvárosi Cosbuc (Vörösmarthy)-utcában levő állami leányiskola Vörös Kereszt Egyesülete vasár-nap, december 23-án délután négy órakor karácsonyi ünnepélyt rendez. A műsor ma-gyar, román és német szavaltatokból, énekek-ből és egyfelvonásosokból áll. Előadás után száz szegénysorsú leánykát ajándékoznak meg téli ruhával.

Hotel Venetia

București I., Str. Pictor Grigorescu 12
(A királyi palota mellett)

Uj vezetőség, Modern kényelem
Fürdő, telefon, lift, központi fűtés

Szobaárak 80— leitől

— A király adománya a Szoc Misszióknak. K á r o l y király, mint den esztendőben, úgy ez idén is elkül-tel kétezer leles adományát a Szoc Misszióknak, hogy azt szegényeik tá-gatására fordítsák. Az adományt a ciális-testvérek a püspökség közvetít-vel kapták meg a királyi udvartól.

— Lemondott a Saar-vidéki nem-közi rendőrség angol parancsnok H e m p s l e y angol őrnagy, a S vidéki nemzetközi rendőrség paranc-ska, lemondott állásáról. Lemon-d Justice hadnagy esetével áll ö-függésben. Hemsley lemondását a indokolja meg, hogy szabadkezvet ké-biztosítani a vizsgálatnak. Knox-mánybiztos a lemondást elfogadta nemzetközi rendőrség új parancsnok-Seveti angol őrnagyot nevezte ki.

Szőrmék

Szkunksz

Perzsa

megérkezett

RUBIN, szőrmeáruhá

IV., Bul. Berthelot (Kossuth Lajos-u.) 16,
udvarban, a józsefvárosi zárdával szem-

— Polgármesterválasztás Orso-
Orsova új városi tanácsa most tart-
meg első ülését. A polgármesterválas-
során Z a r c u l a Lazar dr. 16, G i
g i u t i Constantin dr. 8 szavazatot
pott. Az első alpolgármesteri állásra
dás Mihálynak 7, Strücker György
ésGiurgiuti Constantinnak 1 szavazat
tott. A második alpolgármesteri állás
Popovici Gheorghe 14, Valculescu N
lae 9 szavazatot kapott. A jelöltek k
a polgármestert és a két alpolgárme-
s a belügyminiszter jelöli ki. Az igaz
bizottság tagjai Vela Nicolae elnök
alatt Hutterer Géza, Batea Vasile
Taranu Traian és Billei János lettek.

VÁLASZTÉK-CSERE-RÉSZLETFIZETÉS



A LEGNAGYOBB SZAKÜZLET

HIREK

A ROMÁNIAI KISEBBSÉGEK KÖRÜL.
Jamandi belügyi alminiszter parlamenti be-
széde még mindig foglalkoztatja a politiku-
sokat. Az Unversul közli Maniu nyilatkozat-
át, amelyben rámutat arra, hogy az, amit
Jamandi a kisebbségek történelmi folytonos-
ságáról mondott, az történelmi tévedés.
Vaida Sándornak szintén az a véleménye,
hogy Jamandi tévesen ítélte meg a helyzetet.
Az erdélyi városok sohasem voltak magyar-
rok, hanem csak erőszakkal magyarosítot-
ták el azokat. Romániának az a kötelessége,
hogy ezek a városok most románok legye-
nek. A román érdekeket meg kell védeni —
fejezte be nyilatkozatát Vaida — anélkül
azonban, hogy a kisebbségi népeket meg-
sértenék.

— A belügyminiszter a királynál. K á r o l y király tegnap kihallgatáson fo-gadta I n c u l e t belügyminisztert. A ki-hallgatásnak politikai körökben nagy fontosságot tulajdonítanak.

— Franasovici külföldről hazaérkezik.
F r a n a s o v i c i közlekedésügyi minis-
ter, aki Belgrádban az új dunai hid fel-
építése ügyében folytatott tárgyalás-
okat, majd Párisban is tanácskozott, kül-
földi utjáról ma tér vissza Bucurestibe.

Perzsaszőnyegeket

brillians ékszer, ezüstök, mü-
tárgyakat és maradó értékű
mindenféle

karácsonyi ajándékokat
alkalmi vételekkel legolcsóbban
csakis

STERNBERG-nél

Mercy-utca vásárolhat

— A marseillei nyomozás véget ért. Mar-seilleből jelentik, hogy az októberi merény-
let ügyében a nyomozást befejezték. Az ira-
tokat most áttették az ügyészséghez. Az
ügyészség az olasz, jugoszláv, csehszlovák,
svájci, magyar, osztrák és danzigi hatóság-
okhoz intézett átiratot, amelyben kéri,
hogy a marseillei merénnyel kapcsolato-
san a területükön végzett vizsgálatról rész-
letes jelentést küldjenek.

— A társas üzet vége. Mü l l e y Aladár,
huszonnyolc éves helybeli látszerész két év
előtt társult R ó z s a Emil látszerésszel. Kö-
rös megegyezéssel üzletet nyitottak és R ó z s a
ekkor különböző üzleti berendezési tár-
gyait és szerszámait társa rendelkezésére
bocsátotta használatra. A mult évben nézet-
e-térés támadt köztük, mire Rózsá vissza-
kérte a használatra adott tárgyakat. Mü l l e y
megtagadta a tárgyak kiadatását és ráadá-
sul úgy elverte, hogy társa ágyban fekvő be-
teg lett. Rózsá ekkor feljelentést tett Mü l l e y
ellen, akit a törvényszék tegnap 8 hónapi
börtönrre ítelt, egyben kötelezte, hogy az üz-
leti berendezéseket és szerszámokat 30 na-
pon belül adja vissza Rózsának. Az ítélet el-
ien Mü l l e y felebezett.



RIDIKULÖK

Pénztárcák

Neceszerek

a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelig rend-
kívül választékban.

FEUER bőrráruüzem
I., Mercy-utca 5

— A gyárvárosi Magyar Párt gyermek-
felruházása. A Magyar Párt gyárvárosi ta-
gozata — mint azt már jelentettük — va-
sárnap, december 23-án délután három óra-
kor a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egye-
sület helyiségében kétszáz szegény gyerme-
ket lát el téli ruhával. Az ünnepély műsora
bővíül, amennyiben L á z á r L á s z l ó elnök
megnyitó beszédén, Balogh András dr. elő-
adásán és Péter János szavaltatán kívül Ne-
lovankovicsné Bartkó Etus énekszámot ad
elő. A felruházandó gyermekeket meg is
vendégelik és a rendezőség kéri a jószívű
embereket, hogy az ezen célra szánt adomá-
nyaikat Lázár László elnök lakására, J a n c s ó
Károly fűszerüzletébe, vagy pedig a
Katolikus Ifjúsági Egyesület helyiségébe
küldjék.

— A Hét címen új közgazdasági és tár-
sadméleti hetilap indult meg. A lapot M é r ő
Rezső volt bankigazgató szerkeszti, aki hosz-
szu esztendőkn keresztül aktív közgazda-
sági tevékenységet fejtett ki és így mint hi-
vatásos szakember veszi kezébe a tollat. A
Hét napilap formájában nyolc oldalon jele-
nik meg hetenkint. Most megjelent első
száma tele van közgazdasági érdekességgel.
A Hét azonban nemcsak regisztrálja a köz-
gazdasági eseményeket, hanem kritikai
szemmel is nézi azokat és igyekszik a gazda-
sági élet javulása érdekében új eszméket fel-
vetni.

— Olasz miniszter budapesti látogatása. Asquini olasz korporációs miniszter tegnap délben felesége kíséretében Budapestre érkezett, hogy visszatérjen Fabinyi Tihámér magyar kereskedelemügyi miniszter nyári látogatását. A pályaudvaron Fabinyi és a felesége várták a vendégeket. Asquini és felesége, mint a magyar kormány vendégei három napig maradnak Budapesten. Tegnap este Fabinyi kereskedelemügyi miniszter estélyt rendezett tisztelőikre.

— Meghalt Lengyelország egyik legöregebb embere. A lengyelországi Bielistokban százhat éves korában meghalt az alkohol monopolvizual egy volt tisztviselője, aki Lengyelország egyik legöregebb embere volt. Érdekes, hogy a tisztviselőnek van egy száztizenhat éves nővére, aki még jó egészségnek örvend és Lengyelország legöregebb asszonyának számít.

— Huszonegy napi éhségstrájk után kórházba került. Közöltük, hogy Constantinescu Jasi egyetemi tanár, akit a chisinaui katonai hatóságok letartóztattak, megszüntette az éhségstrájkot. A tanár huszonegy napig nem vett táplálékot magához, hogy ezzel tiltakozzon letartóztatása ellen. Ezen idő alatt annyira legyengült, hogy kórházba kellett szállítani.

Engedélyezte a miniszter az aranyvasárnapot és december 23-án az üzletek egész napon át nyitva tarthatnak

A kereskedők jogos kívánsága teljesült és a munkaügyi minisztérium engedélyezte az aranyvasárnapot. A fővárosból jelentik, hogy a munkaügyi minisztérium engedélyezte az üzleteknek december 23-án, vasárnap egész napon át való nyitva tartását. A kereskedők azonban kárpótolni kötelesek az alkalmazottakat és ezért az üzletek december 27-én zárva maradnak. A munkaügyi minisztérium ezenkívül december 22, 23 és 24-én feloldotta az ebédszünetet és ezeken a napokon az üzletek a déli órák alatt is nyitva tarthatók, de a kereskedőknek biztosítani kell az ebédszünetet, amelyet az alkalmazottak felváltva vesznek igénybe. Ezeket az említett napokon még az esti zárórát is kilenc óráig hosszabbították meg. A munkaügyi miniszter továbbá engedélyt adott arra is, hogy a kereskedők az újév előtti utolsó vasárnapon szintén nyitva tarthassák üzleteiket. A minisztériumnak ez az utóbbi rendelkezése még nem érkezett meg a helybéli munkaügyi felügyelőséghez, azonban bizonyos, hogy ma, vagy holnap erről hivatalosan is értesül a munkaügyi felügyelőség.

— A Skoda-ügy lovagias mellékhajtása. A Skoda-jelentésből kifolyólag Vasiliu Cluj ügyvéd — mint közöltük — provokáltatta Bentoiu képviselőt. Az ügy becsületbíró elé került, azonban a becsületbíró sem tudott dönteni, mire most felkérték Moruzzi tábornok, lovassági vezérfelügyelőt, hogy végső fórumként döntsön a lovagias ügyben.

— A magyar frontharcosok szövetsége belépett a kormány pártba. Budapestről jelentik, hogy Takách-Tolva Lajos gróf, a frontharcosok szövetségének elnöke, tegnap Sztranyavszky Sándor egypárti elnök kíséretében megjelent Gombos Gyula magyar miniszterelnöknél. Takách-Tolva bejelentette, hogy a frontharcosok szövetsége megszűnik külön politikai párt lenni és belép az egypártba.

„PULOK“ keresztrejtély játék, tanít, szórakoztat. Kapható a KULTURA papirkereskedésben, Józsefváros

— Tüntetés egy színigazgató ellen. A színház igazgatója ellen tüntettek a craiovai diákok kedden este. A diákok a színtársulat Hertzs nevű igazgatójának eltávolítását követelték. A tüntetésnek a rendőrség közbelépése vetett véget, mire az esti előadást zavartalanul lejátszhatták.



„A pattanások és miteszerek teljesen eltűntek“

írja egy vevőnk, aki el van ragadtatva a Lotion Faciale Scherk hatásával

Lotion
Faciale
Scherk
Scherk arcviz

Uvegek a Lei 60° 100°
160° 300° 475°



Vezérképviselőt "Excelsior" Calea Mosilor 78 Bucuresti

— Tolnai Béla orgonahangversenye. Tolnai Béla orgonaművész Csirisán Mariska közreműködésével vasárnap, december 23-án délután öt óraker tartja második hangversenyét a belvárosi evangélikus templomban. A hangversenyt a helybéli román, magyar és német nőegyesületek jótékony célra rendezik.

— Gyakran visszatérő székzsorulás, rossz emésztés, vastagbélhurut, felfúvódás, oldal-fájás, légzési zavar, szívdobogás, fejfájás, fülzúgás, szédülés és lehangoltság esetén a természetes „Ferenc József“ keserűvíz gyorsan megeléjenti a gyomor és a belek működését, az emésztést rendbehozza, megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől és tiszta fejet és nyugodt alvást teremt.

— A Nefejeits jótékony célu asztaltársaság december 23-án, vasárnap délután 5 óraker az erzsébetvárosi Bodnarek-féle vendéglőben Str. Memorandului (volt Király-utca) tartja meg a szegény iskolásfiúk felruházását. Az egyesület úgy tagjait, mint jötevőit ezután hívja meg a gyermekfelruházási délutánra.

Ékszerek, órák

Jegygyűrűk, nászajándékok legjutányosabban

Iritz ékszerésznél

Timisoara I., Strada Merey 6.

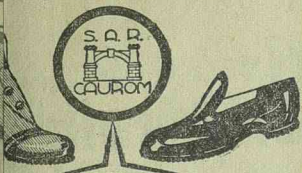


Újabb korözési

adtak ki Fedák Sári ellen Amerikában

Losangelesből jelentik, hogy az ottani törvényszék, amely nemrég elfogatási parancsot adott ki Fedák Sári és Aknáj Vilma magyar színésznők ellen, tegnap újból foglalkozott ezzel az ügyvel. A törvényszék megállapította, hogy a két színésznő Vajda Ernő filmiró ellen nemcsak hamis tanúazást követett el, hanem hamis vádban is bűnös. Ezért a törvényszék Fedák Sári és Aknáj Vilma ellen második körözést adott ki, amely kimondja, hogy a két színésznő jelentkezés esetén csak abban az esetben maradhat a főtárgyalásig szabadon, ha egyenkint huszezer dollár biztosítékot helyeznek letétbe. Biztosat nem lehet tudni, hogy Fedák Sári és Aknáj Vilma jelenleg hol tartózkodnak. Ugy tudják, hogy eddig Arizona államban voltak, ahonnan azonban visszatértek Losangelesbe és jelenleg magyar barátainknál rejtőzködnek.

és SÁRCZIPO



CAURUM

Ö ROMÁNIAI GYÁR
CURE/TI - CERINÁUTI
OS • ELEGÁNS • OLGŐ
GARANCIA MINDEN PÁRNÁK

Élni a stúdióban

A londoni rádió kacagató vígjáték-szórakoztatta hallgatóit. A rádió önsége azonban egyszerre nevetésben megborzadt. A hangszórókból szót sikoltás hangzott, majd női hankészségeesen kiáltották: Jaj, itt ide-odatolásának zaja hallatszott, majd egy-két perces némaság támadt. A rádióhallgatók bizonyosra vették, hogy a stúdióban gyilkosság történt. Egy meglepetésükre hamarosan folyódott a vígjáték, mintha semmi nem történt volna. Másnap azután a közönség az újságokból arról értesült, hogy a rádió stúdiójában egér jelent meg, mely a rádió női szereplői között iszonyú pánikot okozott.

— SZELLENEK TÜNTETÉSEK SZILVÁBAN. Belgrádból jelentik ott nagyobb néptömeg az olasz ég elé vonult és olaszellenes tüntetést. A tömeg meg akarta égetni a követség palotáját, amit a rendőrség megakadályozott. Szilvia több más városában is voltak olaszellenes tüntetések.

Legjobb karácsonyi ajándék

Hollóstól egy nyakkendő

„Holló” selyemzset mellett. Lloyd-sor

— Aczél Oszkár dr. ügyvéd gyászja. Aczél Oszkár dr. ötvenkilenc éves korában megözvegyve Büchl Róbertné, született Rich Irma, a megboldogultban, aki a jótékonykodása és kulturális tevékenysége révén közszereplőnek számított. Aczél Oszkár dr. helybéli ügyvéd felesége és Hacak Jenőné, született Büchl Ili édesanyjukat siratják. A gyásznapján ezenkívül nagyszámú rokonok gyűltek. Az elhunyt uriaszony teste ma délután három óraker megemelték a Dettán.

— Jorga pert indított. Jorga tanár sajtó ellen követte rágalmazás címén pert indított illfovi törvényszékénél Boila Romulus Boila Pavel ellen, akik a Romania című lapban azt írták, hogy Jorga szeszor a Maniu elleni röpiratért nyolcvan lelt kapott volna. A törvényszék január 11-re tűzte ki a tárgyalást.

— A szocialisták kiválnak az egységes munkásfrontból. Fővárosi jelentés szerint a román szocialisták elhatározták, hogy kiválnak az egységes munkásfrontból. Az egységes munkásfront harci taktikáját szervezetét ugyanis a hadtestancsnokság feloszlatta. Most a román szocialisták így akarják cselekvési szabadságukat visszanyerni.

— Hitler elleni merénylet híre. A Telegraph című bécsi lap szerint Brücker nemzetközi szocialista vezér leánya revolvermerényletet követett el Hitler ellen, aki könnyebben megsebesült. A hír szerint Hitler kísérői a leányt agyonlőtték. A német hivatalos távirati iroda ezt a hírt elejétől végig koholmányknak mondja. A cáfolat szerint Brückner csak két esztendő előtt nősült meg és így nem is lehet felnőtt leánya.

— A bíróságok karácsonyi szünete. A helybeli ítélőtáblánál a törvénytöréseken és a járásbírói ügyekben december 24-én hétfőn kezdődik a karácsonyi szünet, amely január hetedikéig bezárólag tart. A karácsonyi ünnepek után ezen időközben külön szüneti tanács fog működni, amely a sürgős ügyeket tárgyalja le.

Karácsonyi ajándéknak legalkalmasabb egy jó szövet
RABONG & SCHNEIDER-ÍÓI
Timisoara-Temesvár I., Piața Brătianu (Szent György-tér) püspökpalota

— Népszerű orvos halála. Oravitán hetvenhat esztendőskorában meghalt Scheda a György dr. orvos. Az elhunyt évtizedeken keresztül működött Oravitán és nemcsak mint orvos tett szert népszerűsége, hanem számos kulturális, társadalmi és jótékony célú egyesületben is vezető szerepet játszott. Temetésén óriási gyászoló közönség jelenlétében ment végbe. A szertartást Engelhardt József esperes vezegte, a gyászbeszédet pedig F. J. János dr. főorvos mondta. A sírnál a Zene- és Dalegyelet gyászkorust énekelt.

Karácsonyi ajándék Kecskeméti örömet szerez!
Még ma várom látogatását!

* A Diana sósorszesz olcsó és teljesen pótol egy drága szárvizet. Csakis „Diana” felirással valódi.

— Képek — szobrok. Azok számára, akik megszeretnék érteni a vonalak, színek, formák, a festészet és szobrászat nagy költőinek szavát, azok számára készült Lyka Karoly új könyve, Képek — szobrok címmel. Nem elméleti könyv. Szinte azt mondhatnók, hogy Berlitz-módszerrel tanít meg a művészetek nyelvének lehetőségeire, helyesírására, szerkesztési, hatáskeltési eszközeire és módjaira. Minden szava képekhez, szobrokhoz kapcsolódik, olyan képekhez és szobrokhoz, amelyeket a könyv közöl. Látni tanít. Arra tanít, hogy mit lehet leolvasni egy képről, mit lehet kiolvasni belőle, hogyan lehet megközelíteni a mű alkotóját. Lyka Karolyról tudja mindenki, hogy nála vonzóbban, elvezetesebben művészetről beszélni senki sem tud. Azt tehát szinte felesleges mondani, hogy könyve világviszonylatban a legkülönb azok között, melyek hidat vernek a művészet és a közönség közé. Lyka Karoly új könyve szinte szakemberré neveli a laikust. A szakismereteknek valóságos tárháza. De ő nem a szakismereteket tartja a legfontosabbnak, azzal a tanítással bocsát utunkra bennünket, hogy a művészt megértéséhez elsősorban nem szakismeret kell. Nem szakismeret, hanem: elfogulatlan, türelem, alázatosság, elmélyedés. Szeretet. Művészi kiállításban, album alakban, végig műnyomópapíron, egész vászonkötésben, tokban, ára 10.— pengő. Singer és Wolfner irodalmi intézet kiadása.

A román kereskedők angliai tartózkodásai. A Londonban tartózkodó Manolescu-Strunga kereskedelmi és ipariügyi miniszter megkezdte az angol kereskedelmi miniszterrel a tárgyalásokat a román kereskedők angliai tartózkodásainak rendezése ügyében. Ezeket a tárgyalásokat a két állam megbízottai januárban folytatják.

— A református egyházközség és a református Nőszövetség ma, csütörtökön délután három órakor ünnepi keretek között százötvenhat szegény iskolás gyermeket ruház fel a református Ifjúsági Keresztény Egyesület helyiségében. A felruházási ünnepélyen Szabolcska László dr. esperes beszédet intéz a gyermekekhez.

Sport

Tzgalmas boxversenyt rendeznek

karácsony másodnapján a bányászok ökölvívók a sörgyár nagytermében

A szabadtéri sportok ideje elmúlt és előtérbe kerülnek azok a sportágak, amelyek zárt helyiségben üzhetők. Ezek közé tartozik a boxsport is, amelynek népszerűsítése érdekében most érdekes és komoly lépés következik. A boxsport vezetői elhatározták, gondoskodni fognak arról, hogy a közönségnek minden vasárnap érdekes mérkőzésekkel szolgáljanak. A bányász ökölvívók legutóbb a fővárosban az országos bajnokságok mérkőzésein szerepeltek kitűnően és ezzel a boxsportunk fejlettségéről tet-

tek tanúságot. A sportközönség bizonyára örömmel fogadja ezt a bejelentést, amely ezúttal kellemes sportszórakozást biztosít az ökölvívó sport híveinek. Az első ilyen verseny december 26-án, karácsony másodnapján délután négy órakor lesz a Sörgyárudvar nagytermében. A verseny az Ilsa és a TMTE együttes rendezésében kerül lebonyolításra és annak keretében a legjobb timisoarai (temesvári), aradi és resitai boxolók mérkőznek egymással.

A jégchokki világbajnokságait Davosban rendezik meg és eddig tizenkét nemzet jelentkezett

Az európai országokban nagy készülődés folyik a januári jégchokki és korszolyázó szezonra. A jégchokki világbajnokságait a jövő év januárjában Davosban rendezik meg és arra eddig tizenkét nemzet nevezett be. A világbajnoki versenyek részt vesznek Kanada, Csehszlovákia, Anglia, Svájc, Magyarország, Lengyelország, Románia, Lettország, Franciaország, Németország, Belgium és Hollandia. Várják még Ausztria, Svédország és Olaszország nevezését is.

Kanadát a davosi világbajnoki versenyeken a Winnipeg Monarch jégchokki csapat képviseli, amely eddigi európai mérkőzését fölünyesen nyerte meg és a világbajnokság egyik legjogosabb aspi-

ránsa. Ez a kanadai klub-csapat Bucurestiben is bemutatkozik, ahol január 5-én a Telefonklub csapatával játszik, míg január 6-án Románia válogatott jégchokki együttesével veszi fel a küzdelmet.

Románia műkorcsolyázó jövő évi bajnokságait február 2. és 3-án Cernautiban (Csernovitzban) bonyolítják le. Egyelőre még tavaszi az időjárás és a langyos idő miatt még műjégpályán sem tudtak jeget fagyasztani, de remélik, hogy januárban és februárban már télire fordul az időjárás úgy, hogy a jégchokki és műkorcsolyázó szezon megkezdésének nem lesz akadálya.

Az angol csapatban ebben a szezonban tizenhét első osztályú fedezetjátékos szerepelt, akiknek értéke mintegy tizenhat millió kétszáz ezer leit tesz ki.

A román válogatott elutazott Athénba

A román válogatott csapat tegnap reggel utazott el Athénba. A válogatott csapat erdélyi tagjai városunkban gyülekeztek és itt csatlakoztak a fővárosiakhoz. A játékosokkal hét vezető utazik, azonban Farmer Péter, a skót tréner, betegsége miatt nem kísérhette el a csapatot. A pályaudvaron számos sportférfi jelent meg tegnap reggel, akik szerencsés szereplést kívántak a csapatnak. A román válogatott három napi utazás után pénteken érkezik meg Athénba.

A magyar—olasz mérkőzés anyagi mérlege

Most került nyilvánosságra a milánói magyar—olasz mérkőzés bevétele. Az olaszok ezen a mérkőzésen több mint három millió leit vettek be, tehát az erkölcsi sikeren kívül az anyagi is megfelelő volt.

Angol bíró Moszkvába hívtak

Az orosz sportszövetség január elsejére Moszkvába hívta meg bíróságot Lewington angol bíró. Érdekes, hogy még senki sem tudja, milyen nemzetközi mérkőzést játszanak az oroszok.

A legdrágább fedezetsor

A földkeresség legdrágább fedezetsorával kétségtelenül az angol profiligában játszó Aston Villa rendelkezik.

Hatóságilag engedélyezett végkiárusítás

Raktáron levő

szövet- és bélésáruinkat minden elfogadható áron kiárusítjuk

Boris Goldberg szövet-áru

Timisoara, I., Str. Avram Iancu 2 / Helyiség kiadó / Berendezés el

A bécsi Austria erkölcsi és anyagi sikere

A bécsi Austria csapata be angol turáját és az osztrák sportáradozva számol be a csapat nag teljesítményéről. Az angol lapok állapítják, hogy az Austria elég fair játékmódora, különösen az után igen jó benyomást keltett. A triának különben az erkölcsi s jóval kellemesebb anyagi sikere mert a klub boldog pénztárosa 18 tot, vagyis átszámítva mintegy százezer leit vitt haza a szigetors

Román-csehszlovák tartózkodás zése. Prágából jelentik, hogy a cse vák képviselőház elfogadta azt vényjavaslatot, amely a román-cse vák határ rendezésére vonatkozik, hagyták azt az egyezményt is, a a román és csehszlovák adósok mint hitelezők között fennálló és os magyar koronában számított tart és követelések kiegyenlítése érde kötöttek.

Arany töltőtollat
nével bevéve
vegyen
karácsonyra Fenyőre

Franciaország külkereskedelmi lege. A francia kereskedelmi min rium most készítette el az év tize hónapjáról szóló külkereskedelmi leget. Eszerint Franciaországba 21 lió 241 ezer frank értékű árut imp tak, míg az export ebben az időszak pán 16 millió 243 ezer frankot ki.

Karácsonyi ajándékok
dus. választék

Porcellán Keramik és Kristályokba

WOHLSTEIN
cégnél

Rosenthal

lerakat
Timisoara I., Piața Brătianu (Sf. Gheorgh)

Közgazdaság

Feltámasztották a cukorkartellt és az árak nyomban két leiel drágábbak lettek

A cukorkartell felélesztésére irányuló tárgyalások sikerrel végződtek és a kartell újra megkötöttnek tekinthető. A cukorközpontra visszaállítását a kereskedelem is azonnal megérezte, mert a cukorközpontra első teendője a gyári eladási árak felemelése volt. A fővárosi központi eladási iroda a nagyban való eladási árakat kilogrammonként két leiel emelte. Az áremelést azzal indokolják, hogy az új eladási árak még mindig alatta vannak a minisztertanács által engedélyezett árnívónak. A kristálycukor ára kilogrammonként 24 lei, a porcukoré 25 lei, a kockacukor ára pedig 26 lei lesz. A minisztertanács rendelet a kereskedői hasznot kilogrammonként egy leiben határozta meg és így a detailárak állítólag nem fognak emelkedni. A fogyasztó község azonban aggodalommal tekint a kartell működésére elé, mert attól tart,

hogy rövidesen a kicsinyben való fogyasztásnál is áremelés történik. Erre egyes vidékeken már sor is került, mint azt a ploestii kereskedelmi és iparkamara jelentése mutatja. A ploestii kamara a cukorárak emeléséről nyomban jelentést tett az iparügyi minisztériumnak és a miniszter sürgősen értekezletre hívta össze a cukorgyárak képviselőit, hogy a cukor árának az ünnepek előtti emelését megbeszélje velük és a spekulációt megakadályozza.

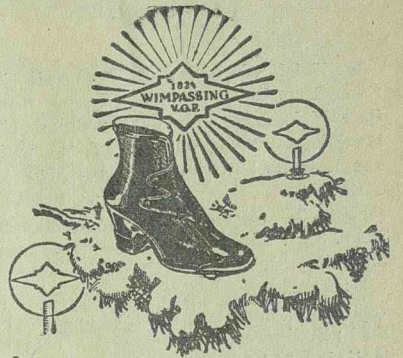
A romániai cukorkartell különben már hivatalosan is bejelentette megalakulását. A törvényszék ezt tudomásul vette és Román Cukorkereskedelmi R.-T. elnevezés alatt engedélyezte a működését. A cukorkartell az összes romániai cukorgyárakat egybefoglalta és bejelentett alaptőkéje 20 millió lei.

Slavescu párisi tárgyalásai. Slavescu pénzügyminiszter a karácsonyi ünnepek után Párisba utazik, ahol számos pénzügyi kérdésben fog tárgyalásokat folytatni.

Tilos a zab és árpa kivitele. A kormánytagjai tegnap minisztertanácsot tartottak, amelyen Slavescu pénzügyminiszter beszámolt a belföldi kölcsön eredményéről, majd a minisztertanács az összeg felhasználásáról intézkedett. A minisztertanács ezenkívül elhatározta, hogy megszünteti a zab és árpa exportját. Kivételt képeznek azok a zab és árpamennyiségek, amelyek az export eltiltásáról szóló királyi dekrétumnak a hivatalos lapban történt megjelenésekor már a kikötők raktáraiban voltak kivételre készen.

Kitűnő volt a tengeritermés. A földművelésügyi minisztériumhoz érkezett jelentések szerint az idei kukoricatermés felülmulta a várakozást. Az adatok szerint az országban 480.220 vagon jó minőségű tengeri termet. Az idei termés tehát felülmúlja egy minőségben, mint mennyiségileg is a tavalyi termet, amely 455.540 vagon volt.

A kereskedelmi tanoncok karácsonyi iskolai szünete. Conciatu kamarai főtítkárnak közbenjárására a kereskedelemügyi miniszter rendeletére a kereskedelmi tanonciskolai növendékek karácsonyi szünete már tegnap, szerdán kezdődött és január nyolcadikáig tart. A kereskedelmi tanoncok ezen iskolai szabadsága lehetővé teszi, hogy a kereskedők az élénkebb karácsonyi forgalom ideje alatt az inasokat jobban tudják foglalkoztatni.



WIMPASSING

MEGINDUL A KERESKEDELMI FORGALOM OROSZORSZÁGGAL. A fővárosban tegnap újabb ülést tartott az a bizottság, amely Romániának Szovjetországgal való kereskedelmi kapcsolatait felvételét készíti elő. Ezen az ülésen elvben kimondották egy kereskedelmi társaság megalakítását, amelynek a fővárosi nagybankok is tagjai lesznek. Ez a magántársaság az állam ellenőrzése mellett fog működni. A társaság alapszabályait rövidesen elkészítik és a Nemzeti Bank igazgató tanácsa elé terjesztik.

Meghosszabbított kereskedelmi egyezmények. A kereskedelmi miniszter elhatározta, hogy egy a román-magyar fizetési egyezményt, mint a román-német ideiglenes kereskedelmi szerződés érvényét a jövő év január 31-ig meghosszabbítják.

Csendes a buzapiac. A bányai gabonapiac csendes irányzatú a buza, míg a tengeri meglehetősen tartott. Kereslet mutatkozik a tengeri iránt, azonban csak nagyon kevés kínálat van úgy tengeriben, mint buzában. A piaci árak a következők: temesi új buza 390, torontáli új buza 400, örlöképes tengeri 175, zab 230, korpa 180, tavaszi árpa 300, takarmányárpa 280, muharmag 280, napraforgómag 260, tökmag 430-435, takarmányliszt zsák nélkül 200, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból zsákkal együtt 570 lei száz kilónként. A lóheremag 34, a lucernamag 41-42 lei kilónként.

...ama "i magában
...eret men

...ÁRA VISSZATÉRÜL
1000 x

...Er az igazi!

Színház

...kezeket a színészek

...munka folyik a színpadon, mű-
...szorgalmasan készül a társu-
...sak a szombat esti megnyitó elő-
...hanem a nagy ünnepek sorozat-
...utatóira is. Reggeltől késő éjsz-
...ól már a színházban a zene. A
...on komoly tanulás és készülődés.
...baton este mutatkozik be a tár-
...méltósága sofförje című operett-
...mely nemcsak kedves darab, ötle-
...inom muzsikája, de alkalomszer-
... hogy Er é n y i Böske, Só l y o m
... az ismert bonviván és Fel h ő
...a pompás humoru színész minden
...sát megismerje a közönség.

...von figyelmébe ajánljuk a közön-
... hogy az ünnepi előadásokra jó-
...áltsa meg jegyét, mert így elke-
... lesz a pénztárnál való torlódás.

A magyar színház műsora:
...ber 22-én este 9 órakor: Öméltó-
...fförje.

...ber 23-án délután 3 órakor: Öméltó-
...sofförje. Délután 6 órakor: Muzsiku-
...ste 9 órakor: Öméltósága sofförje.
...ber 24-én délután 4 órakor: Gül
(Gyermekelőadás).

...ber 25-én délután 3 órakor: Vad-
...Délután 6 órakor: Vadvirág. Este 9
...: Vadvirág.

...ber 26-án délután 3 órakor: Sárga
...Délután 6 órakor: Muzsikusok. Este
...or: Vadvirág.

Nagy mesedélután és gyermekszínház a Magyar Házban

a legjobb kis művészek és művésznők felléptével

1934 december 29 és 30-án délután 1/2 4 órakor legyen ott mindenki!

Az amerikai öccség

A Déli Hírlap regénye -
Írta: KRASSÓI PAL

Igen, megpróbálom, — mondta
és hangjában ott rezgett a kétség-

...Nem történt meg, hogy amikor az
...nál ült a társaságával, Komlós a
...rd retiküljével babrált volna, amely
...nyára az asztalon hevert? Hiszen jól
...k, hölgyek szokása, hogy a retikült
...ig maguk elé rakják és férfiakkal,
...ább nagyon soknak, viszont az a szo-
... hogy beszélgetés közben szórako-
...n nyitogatják? — csukogatják az asz-
...levő retikült.

Eske elgondolkozott.

Nem emlékszem, — mondotta —
... hogy mégis. Kétszer is láttam,
... a retikülöm a kezében volt.

— Azt nem vette észre, hogy kinyi-
...ta volna?

— Nem. Nem is ügyeltem arra.

— Gondolkozzék csak, signorina. Azt
...odja, hogy kétszer is megfigyelte
...olóst, amíg a retiküljével babrált. A
...épeződ között huzamosabb időköz telt

— Azt hiszem, körülbelül félóra.
— Közben Komlós nem távozott el az
asztaltól?
— Egyszer rövid ideig odajárt. Mikor
visszatért, cukorkát hozott a márkíné-
nak és nekem.

A rendőrtiszt most már fölünyesen je-
lentette ki:

— No lássa, signorina Kiss, mindebből
látom, hogy Komlós kiszedte retiküljé-
ből a safe kulcsát, amikor pedig cukor-
káért ment, közben leszaladt a pánccél-
szobába, ahol gyorsan magához vette a
maga értékét és azokat biztos helyre
rakta, majd a cukorkával visszatért
önökhöz és aztán alkalmas pillanatban a
kulcsot ismét visszacsempészte a retikül-
jébe.

Böske nem szólt semmit. Azonban bel-
sejében lázadozott az ellen, amit a rend-
őrtiszt mondott. Valami azt sugta neki,
hogy mindebből a feltevésből egy szó
sem igaz.

Coveddi kapitány ugyanekkor ezt gon-
dolta:

— Ugy látszik, hogy ez a Komlós való-
ban igen ravasz szélhámos. Legalább is
minden ellene szól.

A rendőrtiszt ellenben ezeket gondolta
magában:

— Nagyon csalafintosan eszelték ki
ezt is. Pompásan megjátszották azt a je-
lenetet és előre számoltak vele, hogy ez
a leány nagy patáliát csap majd és min-
denkivel elhiteti, hogy meglopták. Velem
azonban nem hiteti el azt a kis kigyó.

Azután hangosan így szólt Böskehez:
— Legjobb lesz, ha a signorina most
visszavonul kabinjába. Azt hiszem, hogy
a sok izgalom után egy kis pihenés nem
fog ártani.

Böske is az volt az egyetlen vágya,
hogy visszahúzódjék az emberek elől.
Nemcsak pihenni akart, hanem azon is
gondolkodni kívánt, hogy most mit cse-
lekedjék. Körülbelül ezer lira volt még
minden pénze. A többi vagyona eltűnt,
elvezett. Ez a megmaradt pénze hama-
rosan elmegy és aztán megint az a sze-
gény Kiss Böske lesz, aki néhány hónap
előtt volt.

Szomoruan tért vissza kabinjába. Ami-
kor Böske eltávozott a hajóirodából, Co-
veddi kapitány megkérdezte a rendőr-
tiszttel:

— Most mi lesz ezzel a szegény leány-
nyal?

— Sajnos, — jelentette ki a rendőr-
tiszt — nincsen bizonyítékom ellene,
hogy letartóztassam. Így kénytelen va-

gyok szárnyára bocsátani. De talán az a
hasznunk lesz ebből, hogy így megtud-
juk Komlós rejtekhelyét.

— Hogyan gondolja ezt?

— Egészen egyszerűen. Ez a leány
most bizonyára odautazik arra a helyre,
ahol a Komlóssal való találkozást előre
megbeszélték. Tehát egy detektívét utá-
na küldünk, aki állandóan figyelni fogja.
Biztos vagyok, hogy a detektívét Komlós
nyomára vezeti. Akkor aztán egyszerűen
rajta ütünk és letartóztatjuk. Az a kör-
ülmény pedig, hogy a leány utána uta-
zott Komlósnak, egyben bizonyíték ő el-
lene is és ezzel az ő letartóztatására is
elegendő alapunk lesz.

A rendőrtiszt még nem fejezte be az
összes károsultak kihallgatását. Azon-
ban ezek közül sokan kiránduláson vol-
tak és még nem is tudták, hogy meglop-
ták őket. A kirándulók csak este térnek
vissza a hajóra, de vannak olyanok is,
akik csak másnap. Ezeknek a kihalla-
tása miatt újból vissza kell térnie az Al-
batros fedélzetére.

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSRE
LEGALKALMASABB
A DELI HÍRLAP

Rádió

Csütörtök, december 20. Bucuresti. 1: Könnyű lemezek. 6: Szalonzene. 8.30: Operaházi előadás közvetítése, előadás után beszélőújság. **Budapest.** 7.45: Torna, majd hanglemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Időjárás, majd szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Zongora-hegedűjáték. 3.40: Hírek. 5.10: Ifjúsági előadás. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Hanglemezek. 7: Angol nyelvtanítás. 7.30: Cigányzene. 8.20: Felolvasás. 9: Bach: Karácsonyi oratóriuma. 11.15: Hírek, időjárás. 11.35: Szalon és jazz zenekar.

12.15: Francianyelvű előadás. 12.30: Magyar Imre és cigányzenekara. Éjfél után 1.15: Hírek. **Budapest II.** 6: Hírek, majd hanglemezek. 9.10: Szimfonikusok. 10.35: Hanglemezek. **Bécs.** 1: Zenekar. 5.40: Zongorajáték. 8.20: Szoprán és bariton ének. 10.40: Operett. **Berlin.** Este 9.10: Tarka táncest éjfélig. **Belgrád.** Este 9.30: A királyi gárda zenekara. **Róma.** Este 9.45: Szimfonikus hangverseny. 11.30: Táncczene. **Prága.** 1.35: Jazz. Este 10.15: Emlékhangverseny. 11.15: Szalonzene. **Stuttgart.** 3.15: Szólisták. Este 11.30: Hangverseny. Éjfél után 1: Hangverseny. **Varsó.** 1.30: Hangverseny. 8.30: Könnyű zene. 11.35: Táncczene.

Péntek, december 21. Bucuresti. 1: Lemezek. 2.15: Beszélő újság. 2.40: Könnyű zene. 6: Rádiózene. 7: Beszélő újság. 7.15: Zenekar. 8.20: Wagner énekesek lemezei. 9.15: Filharmonikus hangverseny. 10: Felolvasás. 11.25: Lemezek. **Budapest.** 7.45: Torna. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Ifjúsági közlemények. 1: Időjárás, majd balalajka zenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Postászenekar. 3.50: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: időjárás, hírek. 6: A tanulás egészségtana, Benedek László egyetemi tanár előadása. 6.30: Jazz. 7: Sportközlemények. 7.15: Hegedű zongorakísérettel. 7.55: Felolvasás. 8.10: Küllügyi negyedóra. 8.30: Aida, operaházi előadás. 9.20: Hírek. 10.30: Hírek. 12.15: Hangleme-

zek. Éjfél után 1.15: Hírek. **Bu** Este 8.40: Nyáry Andor elbeszélése. Szalonzene. 10.40: Hírek. 11: C zsa. **Bécs.** 1: Zenekar. 4.40: Jazz. tárhangverseny. Éjfél után 1.15: zsmuzsika. **Belgrád.** Este 7.45: Zol vésző játéka. 11.15: Vendéglői ze lin. Este 7.30: Könnyű zene. 11.20: Milánó. 6.10: Hangverseny. 9: Lem Szimfonikus hangverseny. Prág Csehszlovák szerzők művei. 8.30: előtti zene. **Strassburg.** Este 10.3 verseny. **Varsó.** 1.10: Könnyű ze Táncczene női énekekkel. 6.15: Vonósz Filharmonikus hangverseny. 11.40: zene. 12: Táncczene.

Egyes szó ara 3 lei: vastagabb be-
füvel 5 lei. Allástkeresők szavankint
2 leit fizetnek. Jelgés hirdetések
címét a kiadóhivatal nem közölheti.
Ilyen hirdetésekre a jelgével ellá-
tott írásbeli ajánlatot kell besüldeni
a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
(Belvárosban): Déli Hírlap kiadó-
tala, Piața Sft. Gheorghe (Szt. G-
tér) 4. Fabrică (Gyárvt.). Károlyi
Piața Traian (Kossuth-tér) és
Mercur (Gránátos-u.) sarok.
pele Carol (Józsefvárosban):
trafik, Piața Kúttl. A hirdetések
minden esetben előre fizet-

Bevezetés

Megismerkedne
komolyabb uriemberrel házasság céljából
csinos özvegy asszony. Cimeket „Uriasz-
szony” jelgére a kiadóba kérek. (1227)

Állást keres

Vidéki uriember
háztartása vezetését vállalja önálló özvegy,
jobb nő. Cim a kiadóban. (1226)

Házvezető

idősebb házaspár mellé állást keres. Cimeket
a kiadóba kérek. (1228)

Olcsó varrónő

házhöz ajánlkozik. Cimeket „Fehérneműt
vállal” jelgére a kiadóba kérek. (2016)

Irodakissasszony

perfekt román, német, magyar, állást keres.
Cimeket „Kis praxis” jelgére a kiadóba ké-
rek. (2014)

MA

előfizet havi hetven
— (tisztviselőknak,
nyugdíjasoknak 60)
leért a Déli Hírlapra
akár telefonon (2-52)
akár levelezőlapon
(Timișoara, Szent-
györgy-tér 4.) és
nyomban megindít-
juk címére úgy, hogy
a hónap végéig

INGYEN

kapja korán reggel
lakására kézbesítve,
vidéken pedig szintén
a legelső reggeli vo-
nat beérkezése után
kézbesítünk utján

Adás-vétel

Pézsmaundát
jó állapotban vennék. Cim a kiadóhivatal-
ban. (2646)

Két kerekű
tolókosci, megvételre kerestetik. Cim a ki-
adóban. (223)

„Stingl” original
angol szerkezetű, majdnem új, sürgősen el-
adó. Márthénal bizományba. II., Str. 3
August (volt Liget-ut) 1. (2014)

Nagy karácsonyi boryásár
Reklámárakkal:
Bencseki fehér édeskésbor 1 liter 10.— lei
Asztali bor fehér „ 16.— „
Asztali bor fehér „ 12.— „
1932-es ó-bor fehér „ 20.— „
Jamul-Mare (nagyzsámi)
vörös bor 1 liter 12—14 „
Szilvapálinka 1 liter 25—30—40.— „
Rumok „ 75.— „
Különféle likőrök „ 80.— „
Horga-féle vendéglő. Fabrica (Gyárvtáros).
(2006)

Korcsolya
29-es, jókarban lévő, megvételre kerestetik.
Cimeket a kiadóba kérek. (1130)

Vadás

3 szobás lakások,
Bánáti-házban, 2 szobás irodahelyiség az I.
emeleten, 2 szobás irodahelyiség a Kossak-
házban a földszinten, azonnal kiadó. Bőveb-
bet Temesvári Bank, házgondnokságánál.
(2599)

3 szobás lakás
Belváros központjában, tiszta, ujonnan fest-
ve, mellékkeliségekkel, azonnal kiadó. Str.
Brediceanu (volt Széchenyi-u.) 4. Hitelbank
mellett. (2017)

Butorozott szoba
1—2 személy részére, esetleg teljes ellátás-
sal, kiadó. Bulev. Berthelot (volt Kossuth
Lajos-u.) 3. II. em. 9. (1020)

FIZESSEN ELŐ
A DÉLI HIRLAPRA

Különléle

Utlevél és igazolvány
fénykép, 3 drb. 60 lei (nem gyors fénykép).
Elkészül 24 óra alatt. Kossák udvari fényké-
pész, Timișoara, Piața Brătianu (Sft.
Gheorghe). (2015)

Paál Rózsi szakácskönyve

gazdag tartalommal
megjelent.
Ara 70.— lei
Kapható a
Déli Hírlap kiadóhivatalában

Gazdag raktár

márkás festménye, porcellánok, bronzok, valódi perzsaszőnyegek és még
sok-sok más műtárgyban. Különféle antik és modern butorok egész szobák,
vagy egyes butordarabok, márványoszlopok stb. stb.

Mielőtt karácsonyi ajándékot vásárol
látogassa meg
Belgiana bizományi üzletét
Timișoara I., Strada Eminescu

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén

**Minek örül legjobban
a gyermek karácsony
Egy szép és jó könyv**

Előfizetőink és olvasóink a Déli
kiadóhivatalában a következő kö-
kaphatják önköltségi árban:
Benedek Elek: Öcsike levelei
Swift: Gulliver utazásai
Tábori Pirokska: Amit szél urfi
mesél 3
Benedek Elek: Vidám mesék
Radó Vilmos: Ujvári Miklós
Cooper: Az utolsó mohikán
Burnett: A kis lord
Aszlányi Károly: Kalandos vaká-
ció 108
May Károly uti kalandjai 120
és még sok más gyermek- és ifjúsági.
Vidéki előfizetőinknek postán küll-
portó hozzászámításával.

**Déli Hírlap
kiadóhivatal
Timișoara, Piața Brătianu**



**Kombinéfűz
Princessfüz**
Orvosilag rendelt
köttök, alkalmi
melltartók
„Sanitari”
Timișoara,
Bulevardul Berthel
Telefon 23-95

**A Déli Hírlap
előfizetői**

havi 25 leie

olvashatják a legúj
magyar és német
könyveket a

CULTURA könyvkereskedés
Timișoara, IV., Bulevard C
kölcsonkönyvtárába
Mindennap cserélhet